

Xét đề nghị của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh và Bộ trưởng, Trưởng ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. Nay thành lập thị trấn và xã thuộc huyện Châu Thành, tỉnh Tây Ninh như sau:

1. Thành lập thị trấn Châu Thành thuộc huyện Châu Thành trên cơ sở điều chỉnh 573 ha diện tích tự nhiên và 7.858 nhân khẩu của xã Trí Bình; 182 ha diện tích tự nhiên và 1.100 nhân khẩu của xã Thái Bình.

Thị trấn Châu Thành có 755 ha diện tích tự nhiên và 8.958 nhân khẩu.

Địa giới hành chính thị trấn Châu Thành: Đông và Bắc giáp xã Thái Bình; Tây và Nam giáp xã Trí Bình.

Sau khi điều chỉnh địa giới hành chính:

Xã Trí Bình có 2.034 ha diện tích tự nhiên và 6.696 nhân khẩu.

Xã Thái Bình có 6.369,5 ha diện tích tự nhiên và 21.709 nhân khẩu.

2. Thành lập xã Đồng Khởi thuộc huyện Châu Thành trên cơ sở 3.471 ha diện tích tự nhiên và 10.791 nhân khẩu của xã Thái Bình.

Địa giới hành chính xã Đồng Khởi: Đông giáp xã Bình Minh (thị xã Tây Ninh); Tây giáp xã Hảo Đức; Nam giáp xã Thái Bình; Bắc giáp xã Trà Vọng.

Sau khi điều chỉnh địa giới hành chính, xã Thái Bình có 2.898,5 ha diện tích tự nhiên và 10.990 nhân khẩu.

Điều 2. Nghị định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày kể từ ngày ký. Mọi quy định trước đây trái với Nghị định này đều bị bãi bỏ.

Điều 3. Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh, Bộ trưởng, Trưởng ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ và Thủ trưởng các cơ quan liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này./.

TM. Chính phủ

Thủ tướng

PHAN VĂN KHAI

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

QUYẾT ĐỊNH của Thủ tướng Chính phủ số 177/1998/QĐ-TTg ngày 15/9/1998 về việc áp dụng thí điểm một số chính sách tại khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo, tỉnh Hà Tĩnh.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;

Xét đề nghị của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh tại Tờ trình số 891/CV-UB ngày 31 tháng 7 năm 1998 và ý kiến của các Bộ, ngành Trung ương có liên quan,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép áp dụng thí điểm một số chính sách tại khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo, tỉnh Hà Tĩnh bao gồm xã Kim Sơn và thị trấn Tây Sơn, huyện Hương Sơn, tỉnh Hà Tĩnh.

- Khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo được ưu tiên phát triển thương mại, xuất nhập khẩu, dịch vụ, du lịch và công nghiệp theo pháp luật của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và phù hợp với thông lệ quốc tế.

- Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tôn trọng và bảo vệ quyền lợi hợp pháp của các nhà đầu tư Việt Nam và nước ngoài đầu tư tại khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo phù hợp với pháp luật, chính sách hiện hành của Việt Nam và các Điều ước Quốc tế mà nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam đã ký kết hoặc tham gia.

Điều 2. Hoạt động thương mại và dịch vụ thương mại tại khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo thực hiện theo các quy định hiện hành, bao gồm: hoạt động xuất nhập khẩu, tạm nhập tái xuất, dịch vụ quá cảnh hàng hóa, cửa hàng miễn thuế, Kho ngoại quan, cửa hàng giới thiệu sản phẩm, hội chợ triển lãm, phân loại đóng gói, lắp ráp, gia công hàng xuất khẩu, các chi nhánh đại diện các công ty trong nước và nước ngoài, các dịch vụ vận chuyển hàng hóa, bảo quản, kho hàng, du lịch, khách sạn, nhà hàng, ngân hàng, chợ cửa khẩu.

- Các doanh nghiệp thuộc các thành phần kinh tế thành lập theo quy định của pháp luật được kinh doanh xuất, nhập khẩu trực tiếp các loại hàng hóa (trừ các mặt hàng Nhà nước cấm xuất, nhập khẩu). Việc kinh doanh xuất, nhập khẩu những mặt hàng Nhà nước quản lý bằng hạn ngạch và các mặt hàng kinh doanh xuất, nhập khẩu có chỉ tiêu, điều kiện, thì thực hiện theo các quy định hiện hành của Nhà nước và theo chỉ dẫn của Bộ Thương mại.

- Hàng hóa nước ngoài tạm nhập vào khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo trong khi chưa tái xuất, được nhập vào Kho ngoại quan, khi xuất sang nước khác sẽ làm thủ tục tái xuất; trường hợp hàng hóa gửi vào Kho ngoại quan tại khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo không tiếp tục chuyển đi được sẽ chuyển trả lại nơi xuất xứ.

- Bộ Thương mại ủy quyền và hướng dẫn cho Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh thực hiện việc cấp giấy phép tổ chức hội chợ triển lãm hàng hóa cho các tổ chức trong và ngoài nước tại khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo.

- Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh được phép chủ động bàn bạc với chính quyền tỉnh Bolykhamxay cùng phối hợp trong việc xây dựng và quản lý chợ cửa khẩu theo Quy chế chợ biên giới Việt - Lào.

Điều 3. Chính sách ưu đãi về đầu tư:

- Khuyến khích các nhà đầu tư trong và ngoài nước đầu tư phát triển các lĩnh vực sản xuất, kinh doanh, xây dựng cơ sở hạ tầng tại khu vực cửa khẩu Cầu Treo phù hợp với Luật Khuyến khích đầu tư trong nước và Luật Đầu tư nước ngoài tại Việt Nam. Ngoài quyền được hưởng các ưu đãi theo pháp luật hiện hành, còn được hưởng:

+ Chủ đầu tư, đầu tư vào khu vực cửa khẩu Cầu Treo được giảm 50% tiền thuê đất so với khung giá hiện hành của Nhà nước đang áp dụng tại khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo.

+ Chủ đầu tư nước ngoài tại khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo khi chuyển lợi nhuận ra nước ngoài được hưởng thuế suất ở mức thấp nhất trong khung thuế của Luật định.

- Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh được phép ký quyết định phê duyệt các dự án xây dựng cơ bản nhóm B, C trong khu vực cửa khẩu trên cơ sở thỏa thuận với Bộ Kế hoạch và Đầu tư.

Điều 4. Về nguồn vốn đầu tư cho khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo:

- Để đẩy mạnh việc xây dựng khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo vững mạnh về kinh tế - xã hội, an ninh, quốc phòng, trong thời gian 5 năm (kể từ ngày ban hành các cơ chế, chính sách ưu đãi), mỗi năm Nhà nước đầu tư riêng qua ngân sách tỉnh cho khu vực cửa khẩu 50% tổng số thu về thuế xuất nhập khẩu trong năm trên địa bàn khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo. Mức vốn đầu tư và danh mục các công trình cơ sở hạ tầng được đầu tư riêng từ vốn này do Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh đề nghị, Bộ Kế hoạch và Đầu tư quyết định sau khi có ý kiến thỏa thuận của Bộ Tài chính.

- Các chủ đầu tư tại khu vực cửa khẩu Cầu Treo được huy động nguồn vốn trong nước và nước ngoài bằng mọi hình thức thích hợp để xây dựng cơ sở hạ tầng và các cơ sở sản xuất, kinh doanh, dịch vụ phù hợp với quy hoạch phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh Hà Tĩnh, đảm bảo an ninh quốc phòng.

- Việc đầu tư xây dựng các công trình công nghiệp, dân dụng, hạ tầng cơ sở trong khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo được thực hiện theo quy định pháp luật hiện hành về quản lý đầu tư và xây dựng của Việt Nam.

- Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh được quyền xét thưởng một khoản tiền cho các tổ chức, cá nhân có công gọi vốn đầu tư không hoàn lại (vốn ngoài nguồn ngân sách nhà nước) để đầu tư vào các công trình kinh tế, xã hội tại khu vực cửa khẩu theo quy định cụ thể của Bộ Tài chính.

Điều 5. Về xuất, nhập cảnh qua cửa khẩu quốc tế Cầu Treo.

- Người nước ngoài, người Việt Nam định cư tại nước ngoài được xuất, nhập cảnh qua cửa khẩu theo quy định của pháp luật Việt Nam về xuất nhập cảnh và các hiệp định hoặc thỏa thuận về thị thực xuất nhập cảnh mà Việt Nam ký kết với các nước.

- Công dân nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào (sau đây gọi tắt là Lào) cư trú tại các huyện giáp giới với khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo được qua lại vào khu vực cửa khẩu bằng chứng minh thư biên giới hoặc giấy thông hành biên giới do cơ quan có thẩm quyền của Lào cấp. Thời hạn tạm trú tại khu vực cửa khẩu không quá 7 ngày.

- Công dân nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào và những người nước ngoài khác có hộ chiếu phổ thông vào khu vực cửa khẩu được miễn thị thực xuất, nhập cảnh. Thời hạn tạm trú trong khu vực cửa khẩu không quá 15 ngày. Trường hợp muốn đi nơi khác trong tỉnh Hà Tĩnh hoặc các tỉnh khác của Việt Nam thì do cơ quan quản

lý xuất, nhập cảnh (Bộ Công an) xem xét cấp thị thực tại cửa khẩu quốc tế Cầu Treo theo quy định hiện hành về xuất nhập cảnh.

- Các thương nhân, các nhà đầu tư nước ngoài, người Việt Nam định cư ở nước ngoài tham gia đầu tư, sản xuất, kinh doanh, du lịch, hoạt động dịch vụ khác tại khu vực cửa khẩu được ra vào khu vực cửa khẩu bằng hộ chiếu hoặc giấy phép do cơ quan quản lý xuất, nhập cảnh (Bộ Công an) ủy quyền cho Công an Hà Tĩnh cấp.

Điều 6. Về tổ chức quản lý khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo.

- Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh thành lập Ban Quản lý khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo để thực hiện việc quản lý tập trung, thống nhất khu vực này.

- Bộ Thương mại, Bộ Quốc phòng, Bộ Công an, Bộ Xây dựng, Bộ Tài chính, Tổng cục Hải quan, Tổng cục Du lịch và các cơ quan liên quan phối hợp với Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh tổ chức quản lý tốt hoạt động của Ban Quản lý khu vực cửa khẩu quốc tế Cầu Treo.

- Sau hai năm thực hiện, Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh có trách nhiệm phối hợp với các Bộ, ngành Trung ương liên quan tiến hành tổng kết việc áp dụng các chính sách ưu đãi nêu trên và báo cáo Thủ tướng Chính phủ để kịp thời điều chỉnh, bổ sung những vấn đề cần thiết.

Điều 7. Quyết định này có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 1999. Các Bộ trưởng, Thủ tướng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Tĩnh theo chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của mình chủ động triển khai thực hiện và chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Thủ tướng Chính phủ

PHAN VĂN KHẢI